

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH LÂM ĐỒNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: **104/2017/DS-PT**
Ngày 26 - 10 - 2017
V/v tranh chấp hợp đồng dân
sự vay tài sản.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÂM ĐỒNG**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Hữu Mừng

Các Thẩm phán: Ông Bùi Hữu Nhân

Bà Vũ Thị Nguyệt

- Thư ký phiên tòa: Ông Hoàng Văn Tỏ - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa: Bà Lê Thị Thu Liễu - Kiểm sát viên.

Ngày 26 tháng 10 năm 2017 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm công khai vụ án thụ lý số: 95/2017/TLPT-DS ngày 03 tháng 10 năm 2017 về tranh chấp hợp đồng dân sự vay tài sản.

Do bản án dân sự sơ thẩm số 18/2017/DS-ST ngày 23 tháng 8 năm 2017 của Tòa án nhân dân huyện LH bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số: 210/2017/QĐ-PT ngày 10 tháng 10 năm 2017 giữa các đương sự:

- *Nguyên đơn:* Vợ chồng bà Lê Thị T (Tr), sinh năm 1973, ông Trần Quý P, sinh năm 1972.

Cùng cư trú tại: Số 44 Quốc lộ 27, Thôn 4, xã ĐĐ, huyện LH, tỉnh Lâm Đồng.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Dương Đình N, sinh năm: 1974.

Trú tại: Thôn TĐ, xã TH, huyện LH, tỉnh Lâm Đồng. (văn bản ủy quyền ngày 27/3/2017).

- *Bị đơn:* Bà Cơ Liêng K'H (Mẹ H), sinh năm 1970.

Cư trú tại: 128 Quốc lộ 27, Thôn 4, xã ĐĐ, huyện LH, tỉnh Lâm Đồng;

Người kháng cáo: Bị đơn bà Cơ Liêng K'H.

(Các đương sự đều có mặt, riêng người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn Ông Dương ĐN có đơn xin vắng mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo bản án sơ thẩm,

Theo đơn khởi kiện của nguyên đơn bà Lê Thị T, ông Trần Quý P và người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn Ông Dương ĐN trình bày:

Vào ngày 19/01/2017 Bà Cơ Liêng K'H (Mẹ H) có vay của vợ chồng ông Trần Quý P, bà Lê Thị T số tiền là 106.000.000đ. Đến ngày 14/02/2017 Bà Cơ Liêng K'H tiếp tục vay của vợ chồng ông P, bà T số tiền 700.000.000đ hạn 10 ngày sau sẽ trả, khi vay hai bên có viết giấy với nhau. Đến hạn trả nợ ông P, bà T đã nhiều lần yêu cầu Bà Cơ Liêng K'H trả nợ nhưng Bà Cơ Liêng K'H không trả. Nay vợ chồng ông P, bà T khởi kiện yêu cầu Tòa án giải quyết buộc Bà Cơ Liêng K'H phải trả cho vợ chồng ông bà số tiền 806.000.000đ.

Bị đơn Bà Cơ Liêng K'H (Mẹ H) trình bày:

Năm 2016 bà có làm ăn, mua phân bón và vay mượn tiền nhiều lần của vợ chồng ông Trần Quý P, bà Lê Thị T với lãi suất là 30.000đ/1.000.000đ/tháng. Đến ngày 19/01/2017 hai bên tính toán và chốt nợ cả gốc lẫn lãi thì bà còn nợ vợ chồng ông P, bà T số tiền là 106.000.000đ, bà có viết giấy vay và ký xác nhận nợ. Đến ngày 14/02/2017 bà tiếp tục vay của vợ chồng ông P, bà T 700.000.000đ với lãi suất là 3.000đ/triệu/ngày khi vay bà có viết giấy vay và có ký xác nhận nợ. Đối với số tiền 700.000.000đ sau khi vay của vợ chồng ông P, bà T thì bà cho bà Lý Thị Ph vay lại, hiện nay bà Ph đã bỏ trốn khỏi địa phương nên bà chưa đòi được. Nay vợ chồng ông P, bà T khởi kiện yêu cầu bà phải trả số tiền 806.000.000đ thì bà chỉ đồng ý trả cho vợ chồng ông P, bà T số tiền 106.000.000đ còn số tiền 700.000.000đ thì bà không đồng ý trả.

Tòa án đã hòa giải nhưng không thành.

Tại bản án sơ thẩm số 18/2017/DS-ST ngày 23 tháng 8 năm 2017 của Tòa án nhân dân huyện LH đã xử:

Chấp nhận yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn vợ chồng ông Trần Quý P, bà Lê Thị T đối với bị đơn Bà Cơ Liêng K'H (Mẹ H) về việc “*Tranh chấp hợp đồng dân sự vay tài sản*”.

Buộc Bà Cơ Liêng K'H (Mẹ H) phải trả cho vợ chồng ông Trần Quý P, bà Lê Thị T số tiền 806.000.000đ.

Ngoài ra, Bản án còn tuyên về án phí, quyền kháng cáo và trách nhiệm thi hành án của các đương sự.

Ngày 06/9/2017 Bà Cơ Liêng K'H (Mẹ H) kháng cáo chỉ đồng ý trả nguyên đơn 106.000.000đ, không đồng ý trả số tiền 700.000.000đ, đề nghị Tòa án miễn giảm toàn bộ án phí do có hoàn cảnh khó khăn.

Tại phiên tòa hôm nay: Bị đơn vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo, xin được trả dần số tiền 700.000.000đ; nguyên đơn không đồng ý với kháng cáo của bị đơn và đề nghị cấp phúc thẩm giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Đại diện viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa phát biểu ý kiến về việc tuân theo pháp luật trong quá trình giải quyết vụ án dân sự tại giai đoạn phúc thẩm: Thẩm phán, Hội đồng xét xử, các đương sự đã chấp hành đúng các quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự trong quá trình giải quyết vụ án. Đồng thời, nêu quan điểm đề nghị: Không chấp nhận kháng cáo của bị đơn Bà Cơ Liêng K'H (Mẹ H). Căn cứ khoản 1, Điều 308 Bộ luật Tố tụng dân sự, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh luận; Ý kiến của đại diện Viện kiểm sát; Hội đồng xét xử nhận định:

[1] *Về quan hệ tranh chấp:* Nguyên đơn vợ chồng ông Trần Quý P, bà Lê Thị T khởi kiện yêu cầu Tòa án buộc Bà Cơ Liêng K'H (Mẹ H) phải trả số tiền của 02 lần vay là 806.000.000đ, bị đơn chỉ đồng ý trả 106.000.000đ nên phát sinh tranh chấp. Cấp sơ thẩm xác định quan hệ: “*Tranh chấp hợp đồng dân sự vay tài sản*” là đúng quy định của pháp luật.

[2] Xét kháng cáo của bị đơn bà Bà Cơ Liêng K'H (Mẹ H), đối chiếu với tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ đã được cấp sơ thẩm thu thập và lời khai của các đương sự thể hiện:

Ngày 19/01/2017 bà T, ông P có cho bà Bà Cơ Liêng K'H vay số tiền 106.000.000đ, đến ngày 14/02/2017 bà T, ông P tiếp tục cho Bà Cơ Liêng K'H vay 700.000.000đ là có thật, phù hợp với lời khai của các đương sự, chứng cứ do nguyên đơn xuất trình là “*giấy mượn tiền*” (Bút lục 12). Về phía bị đơn Bà Cơ Liêng K'H thừa nhận có viết và ký vào giấy mượn tiền do nguyên đơn xuất trình 02 lần vay với tổng số tiền là 806.000.000đ, nhưng bị đơn chỉ đồng ý trả số tiền 106.000.000đ còn số tiền 700.000.000đ bị đơn cho rằng sau khi nhận được tiền vay của nguyên đơn thì bị đơn đã cho bà Lý Thị Ph vay lại để lấy tiền chênh lệch, nay bà Ph bỏ trốn khỏi địa phương nên bị đơn không đồng ý trả nợ là thể hiện việc trốn tránh nghĩa vụ trả nợ cho nguyên đơn. Do vậy, Tòa án cấp sơ thẩm đã tuyên buộc Bà Cơ Liêng K'H có trách nhiệm trả cho nguyên đơn bà T, ông P số tiền 806.000.000đ là có căn cứ. Riêng Bà Cơ Liêng K'H cho bà Lý Thị Ph vay lại số tiền 700.000.00đ thì xác định đây là

một quan hệ dân sự khác, không có liên quan đến quyền và nghĩa vụ đối với vụ án này.

[3] Bị đơn Bà Cơ Liêng K'H kháng cáo xin được miễn giảm toàn bộ án phí thì thấy: Căn cứ theo quy định tại điểm đ Điều 12 và Điều 15 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí và lệ phí Tòa án. Bà Cơ Liêng K'H là người đồng bào dân tộc thiểu số nhưng không thuộc xã có điều kiện kinh tế đặc biệt khó khăn và tại cấp sơ thẩm Bà Cơ Liêng K'H có đơn xin miễn giảm án phí đã được cấp sơ thẩm chấp nhận miễn ½ án phí dân sự sơ thẩm. Do đó, việc Bà Cơ Liêng K'H kháng cáo xin miễn giảm toàn bộ án phí là không có cơ sở để chấp nhận.

Từ những phân tích trên, không có cơ sở chấp nhận yêu cầu kháng cáo của bị đơn bà Cơ Liêng K'H, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

[4] *Về án phí phúc thẩm*: Do yêu cầu kháng cáo không được chấp nhận nên Bà Cơ Liêng K'H phải chịu án phí dân sự phúc thẩm theo qui định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 1 Điều 308 Bộ luật Tố tụng dân sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội về án phí, lệ phí Tòa án.

Không chấp nhận yêu cầu kháng cáo của bị đơn Bà Cơ Liêng K'H (Mẹ H)

Giữ nguyên Bản án dân sự sơ thẩm số 18/2017/DS-ST ngày 23 tháng 8 năm 2017 của Tòa án nhân dân huyện LH về việc “*Tranh chấp hợp đồng dân sự vay tài sản*” giữa nguyên đơn bà Lê Thị T, ông Trần Quý P với bị đơn Bà Cơ Liêng K'H (Mẹ H). Xử:

1. Chấp nhận yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn vợ chồng bà Lê Thị T, ông Trần Quý P: Buộc Bà Cơ Liêng K'H (Mẹ H) phải có nghĩa vụ trả cho vợ chồng bà Lê Thị T, ông Trần Quý P số tiền 806.000.000đ (Tám trăm linh sáu triệu đồng).

Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, bên phải thi hành án còn phải chịu số tiền lãi theo quy định Điều 357 Bộ luật dân sự.

2. Về án phí:

Buộc Bà Cơ Liêng K'H (Mẹ H) phải chịu 18.090.000đ án phí dân sự sơ thẩm và 300.000đ án phí dân sự phúc thẩm, tổng cộng là 18.390.000đ, được trừ vào số tiền 300.000đ Bà Cơ Liêng K'H đã nộp tạm ứng án phí phúc thẩm theo biên lai thu số 0003093 ngày 06/9/2017 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện LH. Bà Cơ Liêng K'H (Mẹ H) còn phải nộp 18.090.000đ (mười tám triệu, không trăm chín mươi ngàn đồng) án phí dân sự sơ thẩm.

Hoàn trả cho vợ chồng ông Trần Quý P, bà Lê Thị T số tiền 18.090.000đ (mười tám triệu, không trăm chín mươi ngàn đồng) tiền tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai thu số AA/2015/0002892 ngày 11 tháng 5 năm 2017 của Chi cục thi hành án dân sự huyện LH.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và Điều 9 Luật Thi hành án dân sự; Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Lâm Đồng;
- TAND huyện LH;
- CCTHADS huyện LH;
- Phòng KTNV & THA;
- Các đương sự ;
- Lưu AV – HS.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm Phán – Chủ Tọa Phiên Tòa

Đã ký

Nguyễn Hữu Mừng